

# 美樂開季 「港樂」渡「新冠」驚魂

香港的音樂廳、劇院十月重開，香港管弦樂團10月3日和10日在香港文化中心先後舉行了「抱月音樂會」及開季音樂會。「浪卡」颱風襲港，八號風球高懸當日，樂團低音單簧管樂師被證實確診「新冠」，「港樂」的樂手與部分後台人員要即時入住大嶼山竹篙灣隔離營14天（實際是11天）。幸好「有驚無險」，執筆時所知，直到10月24日隔離的最後一天，並未有其他人士有「陽性反應」，多少見出舞台上下的「特別措施」見效。

文：周凡夫

圖：香港管弦樂團提供

## 「港樂」自六、七月間重返舞台後，入場觀眾都要量度體溫，全程佩戴口罩，「保持社交距離」入座。

舞台上的樂手要測體溫外，除了吹管樂手都要佩戴口罩，弦樂手為要保持距離，全都改用單譜架，原以「半圓形」圍繞在指揮前面的四組提琴八位首席及副首席，亦為了「保持社交距離」而將「半圓形」減為六人，二提和中提只能各安排首席一人，為此，樂團的弦樂組擺位亦和慣常的不一樣了。

「新冠」病毒下無人有「特權」，藝壇大師家中中招，歐美一大堆：全樂團隔離，非香港「首創」，俄羅斯聞名世界的莫斯科大劇院芭蕾舞團(Bolshoi Ballet)，亦有演出者被確診，整個舞團和樂團都要隔離；台灣愛樂樂團(NSO)亦曾因為合作過的澳洲樂師返回澳洲後確診要全團隔離。不過，要能將全團近百人安排入住宿隔離營的做法，看來亦只有在中國內地和香港才能做得到。要疫情受控，在非常時期自要用非常手段。

隔離營的生活自不好受，祝願大家能安然重返人生和音樂的舞台，繼續奏出能治癒心靈的美樂。事實上，「港樂」十月這兩場重返舞台所選奏的都是能治癒心靈，能振奮人心的美樂。

## 梁建楓執棒齊「追月」

10月3日的「抱月音樂會」是「追月」的普及性「社區音樂會」，安排了Harry哥哥做司儀，他還參加了杜卡《魔法師的徒弟》的演出，扮演徒弟配合音樂露了幾手小魔術，還邀



「抱月音樂會」梁建楓指揮樂團加奏《彩雲追月》。攝影：Cheung Wai-lok



廖國敏身兼指揮及鋼琴演奏與王敬及鮑力卓聯手與樂團演奏貝多芬的三重奏協奏曲。



林樂培在《謝灶君》奏完後上台和樂團一起謝幕。攝影：Ka Lam

請了一位女士上台表演「刀斬玉手」。這雖和迪士尼電影所配動畫擔任徒弟的「魔術」不同，但亦有不俗的可觀性。

這場社區音樂會在梁建楓指揮下的樂曲，連同加奏的《彩雲追月》共有七首，都是很有畫面感的雅俗共賞樂曲，且各有特色，德伏扎克的《狂歡節》序曲，色彩繽紛氣氛熱鬧；接着久違多時的女高音葉葆菁用捷克文演唱，同是德伏扎克的名作，歌劇《水仙女》中的《月亮頌》，既貼題，又富浪漫色彩；台灣作曲家李哲藝以鄧麗君同樣貼題的名曲《月亮代表我的心》所編的管弦樂版本，超過十分鐘的音樂，做到情景交融的不俗效果。至於鋼琴家李偉安與樂團演奏《黃河》鋼琴協奏曲的選段《黃河頌》及《黃河憤》，卻是富有振奮人心的激昂樂音。不過，真能展示梁建楓的指揮能力，與樂團發揮美樂的豐富色彩魅力的，仍是壓軸林姆斯基—高沙可夫的《西班牙隨想曲》。

## 廖國敏救場的現實

廖國敏自台灣飛回來香港，隔離十四天後救場執指「港樂」的兩場樂季開幕音樂會。筆者所聽的是第二晚的演出，但見他以富有丰采的活力及親和性的精彩表現，盡展美樂的迷人色彩完成任務。

這場開季音樂會的設計，卻是充滿了「現實意義」。開場曲柯普蘭《平民的號角聲》，不僅呼應今年十二月

是柯普蘭的逝世三十年紀念，更重要的是這部作品當年是向二戰時犧牲的平民老百姓致敬的音樂，藉此亦獻給疫情期間作出無私貢獻的香港醫護人員。接着廖國敏身兼指揮及鋼琴演奏，與樂團首席王敬及大提琴首席鮑力卓(R. Bamping)聯手與樂團演奏了貝多芬的三重奏協奏曲，三個樂章所聽到的便是三位老朋友的親切對話交談，完全沒有爭逐奮戰的強力樂音。這在人生充滿奮鬥志的貝多芬的音樂中是少見的例子；這其實亦正是當下世界紛亂，爭戰不繼的世情下，人類最需要學習的融和之道，選取這首作品作為「貝多芬音樂節」的第一首樂曲，便多了一重現實意義。

下半場以林樂培的《謝灶君》開始。當晚樂曲奏完，94歲高齡的大師坐着輪椅由女兒林家琦推着上台謝幕，精神還算不錯。《謝灶君》的靈感來自一首古詩：「一柱清香一碗泉，灶君司命上青天；玉皇若問人間事，蒙正文章不值錢。」該曲1976年11月14日於第一屆亞洲藝術節由小松一彥指揮京都交響樂團在香港大會堂首演後，每次重演大師都會作出修訂，但曲中長笛獨奏的「一柱清香」主題則沒有變，那可是「蒙正文章不值錢」的現實感慨呀。這次演出大師應再沒有修訂了，但卻於末段響起迎春接福賀新歲的鑼鼓聲時，在舞台後的合唱席出現三人舞獅組，配合着音樂舞動過場，這亦正好是民間趕除疫症的習俗，很有現實意義的設計，只

是意料不及音樂會後三天仍是出現樂手確診「新冠」之事。

這場音樂會最有開季慶典氣氛的仍是壓軸一曲，李察·史特勞斯的《玫瑰騎士》組曲，廖國敏背譜指揮全曲，但見他舉手投足的肢體語言，恍如化身為這部喜劇中的各個人物。組曲中的多段圓舞曲，他更有如起舞中人，散發出動人的歡愉樂韻，讓大家懷抱着疫下少有的愉悅心情離開文化中心音樂廳，而他自己亦於翌日飛往法國登台，避過在港隔離十四天之「劫」。

## 生力軍抗疫

這場開季音樂會亦是「港樂」10月9日至11月7日合共七場六套節目的貝多芬音樂節開幕節目。由於全團樂手入住隔離營，於是專程飛來香港的鋼琴家紀弗朗(Francois-Frederic Guy)(10月16及17日)，和老總梵志登(10月23及24日)的四場貝多芬音樂節音樂會全都泡湯了。這個貝多芬音樂節除了廖國敏的開幕演出，便只餘11月7日老總執棒指揮貝六《田園》的閉幕音樂會了。10月25日文化中心音樂廳重開前在此舉行的各場演出要取消成為被殃及的「池魚」外，甚至「港樂」第一副首席梁建楓訓練的香港青年樂團，早前安排在10月22日於沙田大會堂舉行的音樂會亦要延期到11月5日，且祝願出營後的梁建楓帶同這班樂壇生力軍，能以美樂和港人繼續抗疫抗逆！

## 簡訊



「無限亮街舞對決」

## 線上放送「無限亮」參與無界限

因為疫情影響，原定於今年2月及3月舉行的第二屆「無限亮」計劃(No Limits)演出及活動曾一度取消，現主辦方宣布，部分節目將於2020年12月7日至20日在線上重啟。

由香港藝術節及香港賽馬會慈善信託基金聯合主辦的「無限亮」，旨在透過藝術推廣共融。此次線上放送，來自本地及海外的不同能力藝術家將為香港觀眾帶來共四套節目，包括：

《與瑪利亞共舞》——這是一部關於阿根廷舞蹈教師瑪利亞的紀錄片。片中的瑪利亞已有九十歲高齡，但依舊數十年如一日，通過舞蹈的力量，啟發不同能力學生以舞蹈表達自己，改變人生。

《失·聯》——超能量街舞團(ILL-Abilities)由來自不同國家、擁有不同能力的霹靂舞者組成，將各自的能力和故事化為獨特舞作。在《失·聯》中，舞團透過舞蹈，叩問人們如何消除隔閡，找到真正的連結。

《無限亮街舞對決》——由超能量街舞團創作，激勵本地舞者跳出思維定式。在每場街舞對決中，舞者需抽選例如輪椅、拐杖、眼罩等道具。應戰者需將道具融入舞蹈，超越表面限制，用其所長。

除以上將於12月網上進行的節目外，尚有一壓軸節目於明年3月舉行：

《這一站太短》——音樂會由心光學校及Die Konzertisten聯同多位本地音樂家及視障演奏家甚至獨唱擔綱演出，並由陳偉光教授擔任音樂總監兼為經典聖詩重新編曲，讓觀眾能夠體會到一班生於逆境的聖詩詞曲人——例如視障藝術家芬尼·克羅斯比和喬治·馬德勝——的驕人成就。演出尾聲更會投放一群心光學生及舊生們透過特殊攝影機所拍攝的照片，將音樂會氣氛推至高潮。

節目以外，賽馬會「無限亮」教育及社區外展節目亦將舉行，試圖拓展共融藝術理念。一系列多元的外展活動包括學校巡迴演出、藝術家進駐計劃、導師培訓工作坊、圓桌討論等，讓不同能力人士一同欣賞、擁抱及參與藝術。

本年度「無限亮」所有線上節目將完全免費。觀眾只需於網上登記即可通過電郵獲取收書連結。「無限亮」節目於即日起讓觀眾免費登記，登記網址為<https://go.nolimits.hk/prformtc>。更多詳情，請瀏覽「無限亮」官方網站：[www.nolimits.hk](http://www.nolimits.hk)

## 週末好去處

### WildAid 野生救援 #EndTheTrade 保育之旅

WildAid野生救援 #EndTheTrade保育之旅將於11月4日至11月22日於銅鑼灣希慎廣場及利園二期舉辦，並由Whiskers N Paws及Yum Me Play全力支持及策劃，活動包括期間限定店、主題展覽及兒童工作坊。

屆時，位於希慎廣場地面(啟超道入口)的限定店將於11月4日至11月15日舉辦，以野外探險為設計概念，將限定店打造成探險營地的感覺，同時亦展出由British Motors贊助借出，旗下品牌Land Rover的旗艦越野車Discovery，營造更逼真的野外體驗，恍如身歷其境。限定店亦會同時展出十位藝人早前為#EndTheTrade聯署活動特別拍攝的主題宣傳照，當中包括森美、劉心悠、吳業坤、李施嬅、何超蓮、薛凱琪、周柏豪、鄭融、方力申、文詠珊，他們穿上#ENDTHETRADE T恤及手持3D立體野生動物摺紙模型，共同提醒及呼籲大眾關注野生動物保育。

位於利園二期2樓的主題展覽區則將展出一比一的犀牛紙藝品，以紮作形式呈現犀牛的外形和特色。此外，Yum Me Play於2樓的小朋友玩樂區設置多款動物主題遊戲和書籍，讓小朋友寓學習於遊戲，認識不同野生動物的習性。Yum Me Play亦與位於利園二期3樓的親子私人會所Maggie & Rose合作，於11月4日至11月27日期間開放多個動物主題多元化互動野生工作坊，公眾可透過Maggie & Rose網站報名參與，包括由導師策劃的Make and Make Believe Program，主力透過互動遊戲及小劇場，讓家長與小朋友一起踏上冒險之旅，探索新世界，展現無限創意和想像力。為提升感官發展，工作坊亦包括Messy Masters Art，讓小朋友在藝術遊戲中學習野生動物的習性及生活環境。小朋友更可報名參加Little Chellets烘焙班，學習炮製出色香味俱全的動物造型曲奇，進一步認識不同的野生動物。



## 敢觀舞台 文：梁偉詩 攝影：Franz Lai 進念·二十面體提供

# 如幻似真的魔法——鋼琴與說書的《魅》

闊別現場觀演長達十個月，再次置身香港文化中心大劇院接觸劇場演出，赫然是「台灣×進念」的《魅》。香港版《魅》，原型來自去年於台中歌劇院「2019 NTT 遇見巨人系列」首演的《暖魅》。《暖魅》揭開張艾嘉讀劇、鋼琴演奏家嚴俊傑演奏的合作序幕，張艾嘉申演鋼琴旁暖魅說書的精靈，嚴俊傑以音符講述鬼魅動人的鬼故事，再結合文字、多媒體，別開生面帶動觀眾走進哀怨又跳脫的「戀人絮語」式情感狀態。說書/讀劇配上鋼琴的如泣如訴、雙主軸的單雙聲表演形式，2020年回到進念主場，香港版《魅》因應疫情進一步將劇場創作設置在即時串流的光纖技術上，實驗台港兩地的實時朗誦與演奏，說書與詩篇、聲響與多媒體視覺效果的交鋒——嚴俊傑在台北台新金控大樓音樂廳演奏，張艾嘉坐鎮香港舞台——通過光纖網絡科技，集中展演五段愛與精靈的吉光片羽。

《魅》的舞台設定明顯是胡恩威的風格。紙鎮般的枯樹在台左與觀眾隔空相望，舞台正中有着詭異的時鐘，為虛擬的時間空間定調。帷幕相應的位置由透明薄紗充作投影幕，隔空演

奏的嚴俊傑與鋼琴在薄紗中若隱若現，鬼魅般隨着演奏的每個音符，彼此一同經歷高低跌宕。《魅》的五段演奏曲目分別為孟德爾頌/拉赫曼尼諾夫的《談譜曲》(選自《仲夏夜之夢》)、拉威爾的《夜之加斯巴》、聖桑/李斯特/荷洛維茲的《骷髏之舞》、李斯特的三首佩脫拉克十四行詩(選自《巡禮之年第二年：意大利》)，還有李斯特的《當諾兒》。張艾嘉一人分飾三角，時而配合音樂現場朗誦作品，時而模仿情節中角色的小兒女情態，時而讀劇般朗讀文字對白。多媒體文字之林傾瀉而下，如同文字的瀑布，散落劇場四周。

另一方面，《魅》嚴選聖桑、李斯特等鋼琴樂曲，當中拉威爾的《夜之加斯巴》更名列技巧最難的鋼琴作品之一。現場朗誦的詩歌作品均由台灣著名樂評家焦元溥翻譯。這一部分，投影在張艾嘉身側如鑲嵌及鏤空雕花大宅門上，張艾嘉站在舞台正中央夜鶯般沉醉於文字的孤寂，配上暗暗閃亮的華貴服飾，既是漆黑中的精靈，也是每個人心底幽遠的角落。多媒體的瞬息萬變造就深邃幽魅的異度空間，為觀眾帶來異域故事的視聽盛



《魅》的多媒體舞台。



張艾嘉與鋼琴家嚴俊傑「隔空」合作，以朗誦配合鋼琴演奏，於《魅》中講述「得不到的愛情」。

宴。除文學與音樂的碰撞外，《魅》最大的啟示還在於在疫情沒完沒了的情況下，如何開拓劇場展演的全新可能。

全球疫情陰霾密布，在瘋狂觀看網絡版劇場經典的上半年後，德國柏林人劇院(Berliner Ensemble)在五月正式開展梅花間竹式「防疫座位表」，拆掉近四分三座位。奧地利薩爾斯堡藝術節2020，更大刀闊斧將原來十四個演出場地減到七個。為了減低社交接觸，情願調整節目也絕對要演出無中場休息。而台灣香港合作的《魅》只開放半數座位，請來黎達達樂設計了300隻手繪紙牌動物精靈於座位上區隔觀眾距離。然而，在演出上《魅》卻創出新戲，2020年我們逐漸習慣的Zoom Meeting、Zoom Teaching外，實行劇場的實時兩地串流。縱然鋼琴家十指飛舞時，投影依然免不了萬中有一的「起格」；但在如此艱難條件下，圓融兩地藝術家製作出一個完整演出，實是不易。

想當然的是，劇場的「即時」一直受到重視。劇場的現場感和抽離的異質空間，多少讓劇場的綜合性特別迷人，在眾多藝術形式中散發着獨有的吸引力。《魅》這個實例不僅僅是一個權宜的舞台操作，甚至重新帶領觀眾思考什麼是「即時」……兩地同時表演再放在屏幕，卻沒有真人是「即時」演出嗎？有一半的真人才算得上是「即時」嗎？隨着舞台科技的尖端發展，人與人之間緊密的溝通合作，「即時」的科技化表演，如Hologram全息投影及3D Mapping(光雕投影)又是否「即時」？

說穿了，不論科技化實體演出或虛擬演出，需要的都是場地、器材和人。基本如劇場的音響、燈光及器材整合成系統操作，透過科技化表演，可以開啟創作者與觀眾對「即時」的全新創作方向和觀賞體驗。「即時」既是觀眾置身場景內的感覺，自然是劇場科技如幻似真的魔法。